

CURRICULUM VITAE

Kang-i Sun Chang 孫康宜

August 2007



OFFICE: Department of East Asian Languages & Literatures
306 Hall of Graduate Studies
P. O. Box 208236
Yale University
New Haven, CT 06520-8236
Tel: (203) 432-2865 FAX: (203) 432-6729

HOME: 244 Rimmon Road, Woodbridge, CT 06525-1847
Tel: (203) 389-6059 FAX: (203) 389-6970

E-MAIL: kang-i.chang@yale.edu

AREAS OF SPECIALIZATION: Classical Chinese Literature; Women Writers of Traditional China; Comparative Studies of Poetry; Literary Criticism; Gender Studies; Hermeneutics; Cultural Theory/Aesthetics.

EMPLOYMENT EXPERIENCE:

- July 1990-Present: Professor of Chinese Literature, Department of East Asian Languages and Literatures, Yale University. (**Chairperson of the Department**, 1991-1997; **Director of Graduate Studies**, 1984-1991; September 1998- December 2000; January – December 2003); on the Faculty Associated with the Program of Women's and Gender Studies, 1990- , and the Faculty Associated with the Literature Major, Department of Comparative Literature, 2001-.
- December 1986-June 1990: Associate Professor of Chinese Literature (with tenure), Yale University.
- July 1982-December 1986: Assistant Professor of Chinese Literature, Yale University.
- June 1980-July 1981: Curator, Gest Oriental Library and East Asian Collections, Princeton University.
- September 1979-June 1980: Visiting Assistant Professor of Chinese Literature, Tufts University.

EDUCATION:

- 1978: Ph.D., Princeton University - Major: Classical Chinese Literature (Advisors: Yu-kung Kao, Andrew H. Plaks, and F. W. Mote); Minor: Comparative Literature (Advisors: Earl Miner and Ralph Freedman)
- 1976: M.A., Princeton University - Major: Classical Chinese Literature; Minor: Comparative Literature.
- 1972: M.A., South Dakota State University - Major: English Literature. (I took my M.A. degree here, since my husband Dr. C. C. Chang was on the faculty, and so the location was convenient.)
- 1971: M. L. S., Rutgers - the State University of New Jersey - Major: Library Science.
- 1966-68: Graduate Institute of Foreign Languages, National Taiwan University. Major: American Literature. (Completed all the course requirements except for the M.A. thesis.)
- 1966: B. A., Tunghai University, Taiwan - Major: English Literature; Minor: Chinese Literature.

HONORS, AWARDS, RECOGNITION, FELLOWSHIPS, AND GRANTS:

1. 2006-2007: conference grant, CCK Foundation International Center for Sinology, U.S.A.(CCK-IUC) –for the International Conference, “Taiwan and Its Contexts,” co-organized with David Wang and Ping-hui Liao.
2. 2002-2004: Faculty Fellow, Whitney Humanities Center, Yale University.
3. 2002-2003: Conference grant, the Chiang Ching-Kuo Foundation (for the 2003 Conference, "Chinese Poetic Thoughts and Hermeneutics, ” co-organized with Cheng Pei-kai and Chun-chieh Huang)
4. 1998-2005; 2007-2008: Received annual salary supplement from Yale Provost intended to provide special recognition to Yale faculty who have demonstrated outstanding scholarly achievement or made exemplary contributions to the University.
5. Nov. 1997: Winner of Distinguished Scholarship Award (Administered by News Bureau, Ministry of Education, Taiwan), for a book in Chinese, *Feminist Readings: Classical and Modern Perspectives* (1998).
6. August 1995: Selected as one of the five judges for the International College Debates in Beijing, China.
7. 1993-94: A. Whitney Griswold Award. Whitney Humanities Center, Yale University.
8. 1992-93: Conference Grant, National Endowment for the Humanities (for the 1993 Conference, "Women and Literature in Ming-Qing China," co-organized with Ellen Widmer of Wesleyan University).
9. 1992-93: Conference Grant, the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange (for the 1993 conference co-organized with Ellen Widmer).
10. 1992-93: Conference Grant, the Wu Foundation (for the 1993 conference co-organized with Ellen Widmer).
11. October, 1992: Elected Most Distinguished Alumna, Kaohsiung Oil Refinery Primary School, Taiwan.
12. February, 1991: Research Award, the Wu Foundation.
13. 1991: Honorary Degree of Master of Arts, *privatim*, Yale University, January 31, 1991.
14. 1989(January-June): ACLS Fellowship in Chinese Studies.
15. 1985-86: Morse Fellowship, Yale University.
16. 1985-86: A. Whitney Griswold Award. Whitney Humanities Center, Yale University.
17. 1983-84: A. Whitney Griswold Research Grant. Whitney Humanities Center, Yale University.

18. 1983: Selected by the Committee for Scholarly Communication with the People's Republic of China in Washington, D.C. as one of the five Scholars literature to attend the 1983 Comparative Literature Symposium in Beijing, China (Declined because of conflict of schedule).
19. 1977-78: Whiting Fellowship in the Humanities.
20. 1976-77: NDFL Title VI Fellowship.
21. 1974-76: Princeton University Fellowship.
22. 1966-68: Sun Yat-sen Fellowship in the Humanities.
23. June, 1966: President's medalist, Tunghai University, Taiwan.
24. June, 1966: Elected Member of Phi Tau Phi Scholastic Honor Society.
25. 1963-66: Ch'en Kuo-fu Fellowship.

PROFILES:

1. Profile by Tien Hsin-pin, "Traveling Between Eastern and Western Literature," *World Journal Literary Supplement*, December 19, 2006, J8.
2. Interview by Nanxiu Qian, "On Gender Studies in American Sinology," *Forum on Social Sciences* (Shehui kexue luntan), November, 2006, pp. 102-115.
3. Article by Zhang Hui, "Gratitude in Life," in *Twenty-First Century Herald*, March 13, 2006, p. 24.
4. Profile by Jianmei Liu, "Bearing Witness," in *Ming-pao Monthly*, December 2003, 120-121.
5. Article by Wang Xueying, "A Spiritual Asset," in *Wenxue bao*, Nov. 20, 2003, p. 2.
6. Interview by Jian Jingming, "A Metaphor of Life," in *Zhongguo tushu shang bao: Shu ping zhou kan*, August 22, 2003, p. 5.
7. Article by Jian Jingming, "A Complete Self," in *Zhongguo tushu shang bao: Shu ping zhou kan*, August 22, 2003, p. 5.
8. Article by Chen-main Wang, "From Hardships to Spiritual Beauty," in *Christian Tribune*, April 25, 2003, p. 6.
9. Profile by Connie Chan, in *Revelasians* (the Asian American Cultural Center Newsletter at Yale), Spring, 2003.
10. Article by Xia Xiaohong, "Preserving the Life," in *Zhonghua dushu bao*, March 5, 2003, p. 3.
11. Article by Fan Mingru, in *United Daily News*, "Books Column," March 2, 2003, p. 23.
12. Article by Sher-Shiueh Li, "The Autumn Season at Yale," *Central Daily news Literary Supplement*, February 10, 2003, p. 17.
13. Article by Zhang Hongsheng, "Discovery and Reconstruction of the Canon," in *Guoji Hanxue* (International Sinology), No. 7 (April 2002):29-40.
14. Article by Lin Kuei-Chen, "Yale, Kang-I, and Me," in *United Daily News Literary Supplement*, July 7, 2002.
15. Article by Bing Ling, in *Dongfang (Eastern)*, May 2002, pp. 15-19.
16. Article by Tammy Cheng, in *World Journal Weekly*, Oct. 7, 2001, p. 32.
17. Special Report on Multi-Culturalism, *Wenyi Bao*, Aug. 28, 2001, p. 2.
18. Article by Li-tung Shih, in *Meinan zhoukan, (Southern Chinese Weekly)*, Aug. 12, 2001, p. 2.
19. Article by Bing Ling, in *Remin ribao (Peopoe's Daily)*, Aug. 7, 2001.
20. Article by Li-tung Shih, in *Central Daily News*, International edition, Aug. 6, 2001, p. 8.
21. Special Report by Qin Hongjun, in *Southern Chinese Daily News*, June 24, 2001.
22. Radio Interview by Tammy Cheng, Chinese Broadcasting, Wave Frequency 1180AM, Houston, Texas, June 22, 2001.
23. Special Report by Bing Ling, *Hua ren (Today's Chinese)*, June 2001, pp. 36-40.
24. Radio Interview by Han Yue, *Chinese American Voice Inc.*, June 11, 2000.
25. Special Report by Wu Wan-ju, *United Daily News--Literary Supplement*, July 7, 2000, p. 37.

26. Article by Gila Reinstein, in *Yale Bulletin*, January 28, 2000, p. 2.
27. Article by Mark Alden Branch, *Yale Alumni Magazine*, March 2000, p. 13.
28. Article by Lu Yongjian, in *Yangcheng Evening News*, May 20, 1998, B3. Article by Phoebe Phong Chang, in *World Journal Literary Supplement*, Nov. 28, 1997, D20.
29. Article by Chen Zufen, in *Jinri Mingliu* (Contemporary Celebrities), June Issue, 1996, pp.42-44.
30. Article by Chen Zufen, in *Zhongguo Yishubao Literary Supplement*, March 29, 1996.
31. Article by Phoebe Phong Chang, in *World Journal Literary Supplement*, Dec. 11, 1994, S5.
32. Article by Judy Liu, in *World Journal*, May 10, 1992.

PUBLICATIONS: (A Select List)

Books:

(1) In English

1. Co-editor, with Stephen Owen, *Cambridge History of Chinese Literature*, in two volumes. Cambridge: Cambridge University Press, forthcoming.
2. Co-editor (with Meng Hua), *Tradition and Modernity: Comparative Perspectives*, Yale-Peking University Conference Proceedings (Beijing: Peking University Press), 2007.
3. *Journey Through the White Terror: A Daughter's Memoir*. translated from the Chinese, with Matthew Towns. Taipei: National Taiwan University Press (Distributed by University of Hawaii Press), 2006.
4. Co-editor, with Haun Saussy, *Women Writers of Traditional China: An Anthology of Poetry and Criticism*. Stanford: Stanford Univ. Press, 1999.
5. Co-editor, with Ellen Widmer, *Writing Women in Late Imperial China*. Stanford: Stanford Univ. Press, 1997.
6. *The Late-Ming Poet Ch'en Tzu-lung: Crises of Love and Loyalism*. New Haven: Yale University Press, 1991.
7. *Six Dynasties Poetry*. Princeton: Princeton University Press, 1986. (Korean edition, translated by Jeongsoo Shin. Seoul, 2004).
8. *The Evolution of Chinese Tz'u Poetry: From Late T'ang to Northern Sung*. Princeton: Princeton University Press, 1980.

(2) In Chinese

1. Editor in chief (with Ian Shapiro), *Yale Series in Translation* (Shanghai: Yiwen publishing House), forthcoming.
2. *Wo kan Meiguo jingshen (My Thoughts On the American Spirit)*. Taipei: Jiuge Publishing House, 2006; Beijing: Zhongguo renmin chubanshe, 2007.
3. *Ba kuan shouru xingnang (Journey Through Hardship)*. Shanghai: Sanlian, 2002. Taiwan edition (titled *Farewell to the White Terror*), Taipei: Yunchen, 2003.
4. *Wenxue jingdian de tiaozhan (Challenges of the Literary Canon)*, Vol. 1 of the Series on Scholarly Writings by Overseas Chinese, edited by Ouyang Zhesheng. Jiangxi: Baihuazhou wenyi, 2002.
5. *Wenxue de shengyin (Voices of Literature)*. Taipei: Sanman, 2001.
6. *You xue ji: Collection of Occasional Essays*. Taipei: Erya, 2001.
7. *Shuqing yu miaoxie: Liuchao shi gailun (Chinese translation of my Six Dynasties Poetry)*, Trans. Zhong Zhenzhen, with new "Author's Preface." Taipei: Yunchen, 2001; enlarged edition, edited by Zhang Xiping, Beijing: Shangwu yinshuguan, forthcoming.
8. *Yelu xingbie yu wenhua (Yale: Gender and Culture)*. Shanghai: Shanghai Wenyi, 2000. Enlarged edition, Taipei: Erya, 2000.

9. *Gudian yu xiandai de nuxing chanshi (Feminist Readings: Classical and Modern Perspectives)*. Taipei: Lianhe wenxue, 1998.
10. *Yelu qianxue ji: Articles and Occasional Essays from Qianxue Studio*. Taipei: Yunchen, 1994. Enlarged edition, Xi'an: Shaanxi Normal Univ. Press, 1998.
11. *Wan Tang qi Bei Song citi yanbian yu ciren fengge (Chinese translation of my The Evolution of Chinese Tz'u Poetry)*. Trans. Li Sher-shiueh, Taipei: Lianjing, 1994; Enlarged edition, under the title *Ci Poetry and Genre Studies*, edited by Chen Pingyuan. Beijing: Beijing Univ. Press, 2004.
12. *Chen Zilong Liu Rushi shi ci qingyuan (Chinese translation of my The Late Ming Poet Ch'en Tzu-lung)*. Trans. Li Sher-shiueh, Taipei: Yunchen, 1992. Enlarged edition, Xi'an: Shaanxi Normal Univ. Press, 1998.

Articles, Reviews, Occasional Essays, etc.:

(1) In English:

1. "The Circularity of Literary Knowledge Between Ming China and Other Countries in East Asia: The Case of Qu You's *Jiandeng xinhua*," NACS Conference Volume: On Chinese Culture and Globalization, edited by Lena Rydholm. Stockholm: University of Stockholm Press, forthcoming.
2. "Jin Tianhe and the Suzhou Tradition of Witnessing," *Path Toward Modernity: A Conference Volume in Commemoration of Jaroslav Prusek (1906-2006)*, edited by Olga Lomova. Prague: Charles University, forthcoming.
3. "From Difference to Complementarity: The Interaction of Western and Chinese Studies," *Tamkang Review*, forthcoming.
4. "Re-Creating the Canon: Wang Shizhen (1634-1711) and the 'New' Canon," in *Tsinghua Journal of Chinese Studies*, June 2007.
5. "A Case of Misreading: Qian Qianyi's Position in History," in Wilt Idema, Wai-ye Li, and Ellen Widmer, eds., *Trauma and Transcendence in Early Qing Literature*. Cambridge: Harvard University Asia Center, 2006, 199-218.
6. "Women's Poetic Witnessing," in *From the Late Ming to the Late Qing: Dynastic Decline and Cultural Innovation*, ed. David Wang and Wei Shang. Cambridge: Harvard Univ. Asia Center, 2006, 504-522.
7. Review on *The Red Brush. Writing Women of Imperial China*, by Wilt Idema and Beata Grent, (Cambridge, Mass.: Harvard Univ. Asia Center, 2004). In *CLEAR* 27 (2005): 167-170.
8. Review on *Harmony Garden: The Life, Literary Criticism, and Poetry of Yuan Mei (1716-1798)* by J. D. Schmidt, in *Harvard Journal of Asiatic Studies*, 64.1 (June 2004): 158-167.
9. "Reborn from the Ashes," *Singapore Anthology on Religious Harmony*, edited by Desmond Kon and Noelle Pereira (Singapore: School of Film and Media Studies, 2004), 147-153.
10. "The Unmasking of Tao Qian and the Indeterminacy of Interpretation," in *Chinese Aesthetics: The Ordering of Literature, the Arts, and the Universe in the Six Dynasties*, ed. Zong-qi Cai. Honolulu: Univ. of Hawaii Press, 2004, 169-190.
11. "Ming-Qing Women Poets and Cultural Androgyny," in *Critical Studies (Special Issue on Feminism/Femininity in Chinese Literature)*, edited by Peng-hsiang Chen and Whitney Crothers Dilley (2002):21-31.

12. "The Two-Way Process in the Age of Globalization," in *Ex/Change*, 4 (May 2002): 5-7.
13. "Liu Xie's Idea of Canonicity," in *A Chinese Literary Mind*, ed. Zong-qi Cai. Stanford: Stanford Univ. Press, 2001, 17-31.
14. "Gender and Canonicity: Ming-Qing Women Poets in the Eyes of the Male Literati," in *Hsiang Lectures on Chinese Poetry*, Vol. 1, ed. by Grace S. Fong. Montreal: Centre for East Asian Research, McGill University, 2001, 1-18.
15. "Questions of Gender and Canon in Ming-Qing Literature," in Chen-main Wang, ed., *New Directions in the Study of Ming-Qing Culture*. Taipei: Wenjin Publishing Company, 2000, 217-245.
16. "Ming-Qing Women Poets and Cultural Androgyny," *Tamkang Review* 30.2(Winter 1999):12-25.
17. "Ming-Qing Women Poets and the Notions of 'Talent' and 'Morality'," in *Culture and State in Chinese History: Conventions, Conflicts, and Accommodations*, ed. Bin Wong, Ted Hutters, and Pauline Yu. Stanford: Stanford Univ. Press, 1998, 236-258.
18. "Ming and Qing Anthologies of Women's Poetry and Their Selection Strategies," in Ellen Widmer and Kang-i Sun Chang, eds., *Writing Women in Late Imperial China*. Stanford: Stanford Univ. Press, 1997, 147-170.
19. "Liu Shih and Hsu Ts'an: Feminine or Feminist?" *Voices of the Song Lyric in China*, ed. Pauline Yu. Berkeley: Univ. of California Press, 1994, 169-187.
20. "The Device of the Mask in the Poetry of Wu Wei-yeh (1609-1671)," in *The Power of Culture: Studies in Chinese Cultural History*, ed. Willard J. Paterson et. al. Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong Press, 1994, 247-274.
21. "Chinese Poetry, Classical," in *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*, ed. Alex Preminger and T. V. F. Brogan. Princeton: Princeton Univ. Press, 1993, 190-198.
22. Co-author, "Allegory," "Love Poetry," "Lyric," "Rhyme," "Rhyme-Prose," in *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*, ed. Alex Preminger and T. V. F. Brogan. Princeton: Princeton Univ. Press, 1993.
23. "A Guide to Ming-Ch'ing Anthologies of Female Poetry and Their Selection Strategies," *The Gest Library Journal* 5.2(Winter, 1992):119-160.
24. "Rereading Pa-ta Shan-jen's Poetry: The Textual and the Visual, and the Determinacy of Interpretation," *The Proceedings of the Sixth Quadrennial International Comparative Literature Conference*, Taipei, Taiwan, August 1991 (also in *Tamkang Review*, vol. 22, 1992, pp. 195-212).
25. "Liu Shih and the Place of Women in 17th Century Chinese Poetry." *Faculty Seminar in East Asian Humanities, 1988-1990*. East Asian Studies, Rutgers Univ., 1991, 78-88.
26. "Canon Formation in Late Imperial Chinese Poetry: Problems of Gender and Genre," in *The Proceedings of the 33rd International Congress of Asian and North African Studies*, Univ. of Toronto, Canada, August 1990.
27. "The Idea of the Mask in Wu Wei-yeh (1609-1671)," *Harvard Journal of Asiatic Studies* 48.2(1988): 289-320.
28. "Symbolic and Allegorical Meanings in the *Yueh-fu pu-t'i* Poem-Series," *Harvard Journal of Asiatic Studies* 46.2(1986): 353-385."
29. Description of Landscape in Early Six Dynasties Poetry," in *The Vitality of the Lyrical Voice*, ed. Shuen-fu Lin and Stephen Owen. Princeton: Princeton Univ. Press, 1986, 287-295.
30. Co-translator (with Hans Frankel), "The Legacy of the Han, Wei, and Six Dynasties *Yueh-fu* Tradition and Its Further Development in T'ang Poetry," by Zhou Zhenfu.

The Vitality of the Lyric Voice, ed. Shuen-fu Lin and Stephen Owen. Princeton: Princeton University Press, 1986, 287-295.

31. Review of Ronald Egan *The Literary Works of Ou-yang Hsiu*, *Harvard Journal of Asiatic Studies* 46.1(1986):273-283.
32. Contributed nine (9) entries to *Indiana Companion to Chinese Literature*, ed. William H. Nienhauser. Bloomington: Indiana University Press, 1986.
33. Translations of poems by Wang P'eng-yun, in *Waiting for the Unicorn: Poems and Lyrics of China's Last Dynasty (1644-1911)*, ed. Irving Lo and William Schultz. Bloomington: Indiana University Press, 1986.
34. "Chinese Lyric Criticism in the Six Dynasties," in *Theories of the Arts in China*, ed. Susan Bush and Christian Murck. Princeton: Princeton University Press, 1983, 215-224.
35. "Songs in the Chin-p'ing-mei tz'u-hua," *Journal of Oriental Studies* 18.1-2(1980): 26-34. Review of Wang Kuo-wei's *Jenchien tz'u-hua*, trans. Adele A. Rickett, in *Bulletin of Sung and Yuan Studies* (Spring, 1980): 122-123.
36. Review of *Studies in Chinese Literary Genres*, ed. Cyril Birch, in *Journal of Asian Studies*, 37.2 (1978): 346-348.

(2) In Chinese:

1. "Rereading Early Ming Literature," translated into Chinese by Zhengguo Kang, in *Chinese Culture: Past and present: A Volume in Commemoration of Frederick W. Mote*, edited by Chen-main Wang. Taipei: National Taiwan University Press, forthcoming.
2. "A survey of my Current Scholarship," *Shuwu* (October, 2007).
3. "The Story of Alta Mesa," *Cosmic Light* (October, 2007).
4. "Jin Tianhe and the Suzhou Tradition of Witnessing," translated into Chinese by Huang Hongyu, in *Zhongshan daxue xuebao*, September, 2007.
5. "On Father: A Memorial," *Cosmic Light* (August, 2007): 16-19.
6. "Ruhe luotuo di huoguo Mao Zedong shidai," *China Times (Kaijuan Weekly)*, E 2, June 23, 2007. A Chinese Translation of William Grimes, "Surviving Under Mao: A Slacker's Guide," *New York Times*, June 13, 2007 (A review of Zhengguo Kang, *Confessions: An Innocent Life in Communist China*).
7. "On Tuya's Marriage: A Cultural Critique," *World Journal Literary Supplement* (May 7, 2007): J8; reprint in *Shuwu* (June, 2007): 60-61.
8. "The Lives of Others and The Good Shepherd: A Comparison," *World Journal Weekly* (April 1, 2007): 29-30.
9. "On Letters from Iwo Jima," *World Journal Literary Supplement* (March 7, 2007): J8; reprint in *Shucheng* (July, 2007): 76-78.
10. "How to Read *Charlotte's Web*," *World Journal Literary Supplement* (January 12, 2007): J8; reprint in *Shuwu* (February, 2007): 44-45.
11. "Rereading Mid-Ming Literature," translated into Chinese by Zhang Jian, in *Journal of Peking University: Philosophy & Social Sciences (Beijing Xuebao)*, Vol. 43, No. 6 (2006).
12. "On *Apocalypto*," *United News Literary Supplement* (December, 2006); reprint in *World Journal Literary Supplement* (February 2, 2007): J8; *Shucheng* (April, 2007): 85-88.
13. "Gender Studies in American Sinology" (in Chinese), co-authored with Nanxiu Qian, in *Shehui kexue luntan* (November, 2006).

14. "The Anxiety of Letters: The Self-Commentary in Gong Zizhen's Love Poetry," translated into Chinese by Hongyu Huang, in *Journal of Peking University: Philosophy & Social Sciences (Beijing Xuebao)*, Vol. 43, No. 4 (2006): 55-61.
15. "Qian Qianyi and His Place in History," translated into Chinese by Hongyu Huang, in *Jiuzhou xuelin*, Vol. 4, no. 2 (Summer 2006): 2-25. "Reading Andrew Carnegie," *Cosmic Light* (August, 2006): 24-27.
16. "Cowboy Culture and the American West," *Wanxiang* (July, 2006): 110-116.
17. "Charity and Garden Culture," *World Journal Weekly* (July 23, 2006): 12-13.
18. Review on J.M. Coetzee's *Disgrace*, in *United News Literary Supplement* (July 19, 2006).
19. "Jiang Yunzhong and Her Moral Power," *World Journal Weekly* (June 25, 2006): 36.
20. "Ch'ung-ho Chang Frankel and Her Poetic World," *World Journal Literary Supplement* (June 9, 2006): J8.
21. "On C. T. Hsia," *United News Literary Supplement* (April 21, 2006): E7. Reprinted in *World Journal Literary Supplement* (April 28, 2006): L8.
22. "Brokeback Mountain and Luofu Mountain: A Comparative Perspective," in *World Journal Literary Supplement* (January 13-14, 2006): L8.
23. "The Cai Wen-fu Phenomenon" (in Chinese), in Cai Wen-fu, *The Remarkable Story of Jiuge: from 0 to 9* (Taipei: Jiuge Publishing House, 2005), 483-491.
24. "Mother's Steadfastness," "Father's Story", in *Taiwan: Understanding History from the Perspective of Literature*, edited by David Wang (Taipei: Ryefield, 2005), 386-391.
25. "For Three Times He Tore the Bible to Pieces", in *My Father and My Mother*, edited by the Editorial Board of Lixu Publishing House. Taipei: Lixu Publishing House, 2004, I: 204-210.
26. "Yale In Progress: President Levin Discusses the Global University of the Twenty-First Century", in *New Horizons of the Twenty-First Universities*, edited by the Center for the Study of East Asian Civilizations, National Taiwan University (Taipei: National Taiwan University Press, 2004), 155-172.
27. "The Confusion of Gender," "Women's Poetic Witnessing in Late Imperial China," in Zhang Hongsheng, ed., *Studies in Ancient Chinese Women Poets* (Hubei: Jiaoyu chubanshe, 2004).
28. "Gender Studies and Globalization: A comparative Perspective", in *Chinese Literature and History (Wenshi zhishi)*[November, 2004]: 68-75; [December, 2004]: 46-50.
29. "Who is the Real Witness?—On Liu Zaifu's Reading of 'the Passion of the Christ'," in *World Journal Literary Supplement* (April 19, 2004): L5; (April 20, 2004): L5. Also in *Youth Daily* (April 16, 2004): 10.
30. Review of Helen Fisher, *Why We Love: The Nature and Chemistry of Romantic Love*, in *World Journal Literary Supplement* (March 30, 2004): L5; (March 31, 2004):L5; (April 1, 2004): L5. Reprinted in *Youth Daily* (April 28, 2004): 10; (April 29, 2004): 10.
31. "Dick as I know Him" (in Chinese), in *World Journal Weekly* (February 22, 2004): 12-14. Excerpts in English (translated by Matthew Towns) appeared in *Yale Bulletin*, 32.28 (April 30, 2004): 4.
32. "The American 'Cold Mountain'", in *World Journal Literary Supplement* (February 8, 2004): F6; (February 9, 2004): L5; (February 10, 2004): L5. Reprinted in *Youth Daily* (February 23, 2004): 10; (February 24, 2004): 10. Reprinted in *Read (Shucheng)* [March, 2004]: 67-70.
33. "The Paradox of Love: Gong Zizhen and the Courtesan Lingxiao," in *Conference Proceedings of the Conference on Love and Privacy in Chinese History and Culture*. Taipei: Center for Chinese Studies, 2003, 13-32.
34. "The Four Battles of Harold Bloom", in *Read* (November, 2003): 41-45.
35. "Gender and Canonicity: Ming-Qing Women Poets in the Eyes of Male Literati", translated into Chinese by Xian Zhongshan, in *New Literature, No. 1* (October, 2003): 77-88.)
36. "Foreword", in Chi-hsiang Li, *Time, History and Narrative: Reconsidering the Tradition and Theory of Chinese History*, (Lanzhou: Lanzhou daxue chubanshe, 2003), pp. 1-3.
37. "Memoirs by Two Women", in *World Journal Literary Supplement* (July 15-16, 2003): H 10; reprint in *Youth Daily* (July 21-22, 2003): 10.

38. "Mythology and Medicine: A Case of Gary Price", in *Youth Daily* (June 23-24, 2003): 10.
39. "The Art of Education", *Youth Daily* (April 4-5, 2003): 10.
40. "Time and the Stream of Consciousness", in *World Journal Literary Supplement* (March 19-20, 2003): H10; reprint in *Youth Daily* (July 21-22, 2003): 10.
41. "The Cai Wenfu Phenomenon", *Liberty Times* (March 12, 2003): 39.
42. "Gao Xingjian, Jonathan, and Me", *Youth Daily* (February 17-18, 2003): 10.
43. "The Education of Sorrow", *World Journal Literary Supplement* (February 15-16, 2003): H10
44. "War Poetry by Late-Ming Women", in Li Fenglin, ed., *Literature, Culture, and Dynastic Changes: Conference Proceedings of the Third International Conference on Sinology*. Taipei: Academia Sinica, 2002, 325-349.
45. "Wang Shizhen's Literary Position: A Political Interpretation," in Chen Pingyuan, David Wang, and Wei Shang, eds., *The Late Ming and the Late Qing: Historical Dynamics and Cultural Innovations*. Wuhan: Hubei jiaoyu chubanshe, 2002, 548-56.
46. "Western Gender Theory and China Studies", in Hongsheng Zhang, ed., *Literature and Gender in Ming-Qing China*. Nanjing: Jiangsu guji chubanshe, 2002, 957-970.
47. "On the 'Hours,'" *World Journal Literary Supplement* (March 19-20, 2003): H10.
48. "On Gao Xingjian, Jonathan, and Me," *Youth Daily Literary Supplement* (February 17-18, 2003): 10.
49. "The Education of Sorrow," *World Journal Literary Supplement* (February 15-16, 2003): H10.
50. "The Redemption of Ashes," *Cosmic Light* (December, 2002):10-14.
51. "A Story of the Red Bean," *Youth Daily Literary Supplement* (November 11-12, 2002):10.
52. "Lushui Diune: A Taiwanese Pioneer," *World Journal Weekly* 970(Oct. 20):31-33.
53. "Victims of Both Lands," *Liberty Times Literary Supplement* (October 9-10, 2002):30.
54. "On Journey Through Hardship," *Cosmic Light* (September 2002):24-27.
55. "Between Languages," *Youth Daily Literary Supplement* (August 12-13, 2002):10; reprint in *Read* (September 2002):70-73.
56. "Journey to the Prison House," *Unitas: A Literary Monthly* 215 (September 2002):108-110.
57. "The Last Card," *Central Daily News Literary Supplement* (September 9, 2002)18.
58. "At Sixteen: An Essay," *Youth Daily Literary Supplement* (September 16-17, 2002):10.
59. "A Mother's Story," *Ming-Pao Monthly* (September 2002)56-57.
60. "On the Taiwanese Writer Chang Wo-Chun and His Son K. C. Chang," *United Daily News - Literary Supplement* (May 15, 2001):39; Reprint in *World Journal Literary Supplement* (June 1-2, 2002):H10.
61. "Moses Hsu and the Chinese Bible," *Youth Daily* (March 21, 2001), p. 10.
62. "Hong Yingon the Mountain," *United News Literary Supplement* (December 10, 2001).
63. "Walking the Bible: A Chinese Reading," (November, 2001): 74-77.
64. "The Women's Script," *World Journal Literary Supplement* (September 24-25, 2001)."Harry Chang: A Distinguished Chinese American," *Youth Daily* (July 26-27, 2001); *Panorama Monthly (Wang xiang)*, November, 2001:152-157.
65. "Rereading the Novelist Shen Congwen," *Ming-Pao Monthly* (July, 2001): 55-58.
66. "'Defamiliarizing the Familiar': How Sinologists Reinvented Gender Studies," *Wenxue pinglun luncong* 4.1(2001).
67. "Creating A New Canon: Ming-Qing Literati's Notion of Women," in Kang-i Sun Chang and Lu Fang-shang, *Changes: The New Phases in transition* (Based on the Wu Deyao Humanities Lecture Series), edited by the Center for Liberal Education, Tunghai University. Taipei: Daw-shiang Publishing Company, 2001, 1-25.
68. "My Experience of Reading the Canons," *World Journal Literary Supplement* (July 15-16, 2001): D8, H10.
69. "Ming-Qing Women and Their Notion of Canonicity", in Yenna Wu, ed., *Critical Essays on Chinese Women and Literature*. Taipei: Daw-Shiang Publishing Company, 2001.
70. "The Poet Yindi and His Idea of 'Play'", *The Liberty Times Literary Supplement* (March 12-13, 2001):35, 39.
71. "On Six Dynasties Aesthetics: A Conference Report", *Dushu*, (March, 2001).
72. "Roland Barthes and Modern Readers", *United News Literary Supplement* (February, 2001).

73. "Wang Shizhen as a Model Poet-Critic", *Wenxue Pinglun* (January 2001).
74. "The Nobel Laureate Gao Xingjian and His Poetics of Desire", *Youth Daily Literary Supplement* (Dec. 22, 2000), 13; (December 23, 2000), 13.
75. "Belles-lettres and *Litchi*: An Essay", *Youth Daily Literary Supplement* (November 30, 2000):13.
76. "Goddesses in Ancient China," (with Ye Shuxian), *Lingnan Journal of Chinese Studies*, New Series, No. 2, (October 2000):1-16.
77. "The Ruins: On Angel Island", *Youth Daily Literary Supplement* (October 12, 2000):13; reprinted in *Panorama (Feixu)* [December, 2000].
78. "Interpreting Cultures: Chinese Studies in Stockholm", *United News Literary Supplement* (July 11, 2000), 37; (July 12, 2000), 37; (July 13, 2000), 37.
79. "Feminist Criticism and Women's Studies at Yale," in *Criticism and Reconstruction: On Ching and Gender Studies*, ed. Li Xiaojiang. Beijing: Sanlian, 2000, 263-277.
80. "Victor Erlich and the Fate of Russian Formalism", *Wanxiang [Panorama]*, (November, 1999).
81. "Jules Prown and The Interdisciplinary Study of Material Culture," *Con-Temporary* (Oct. 1999):92-99.
82. "A Head for Management: The Stewardship of Yale President Richard C. Levin," *Central Daily News Literary Supplement* (August 20, 1999).
83. "David Brion Davis and His Study of Slavery," *World Journal Literary Supplement*, (July 17-18, 1999).
84. "Vladimir Alexandrov and His *Nabokov's Other World*", *United News Literary Supplement* (July 16, 1999).
85. "Jack London and the Valley of the Moon", *World Journal Literary Supplement* (June 6, 1999).
86. "Cutting the Grass: An Essay", *World Journal Literary Supplement* (January 27, 1999).
87. "Gender and Readings in Chinese Love Poetry", *Research on Women in Modern Chinese History*, No. 6(1998):109-118.
88. "The Legend of Books", *Dushu* (December 1998): 114-117.
89. "Rereading Yale", *Shucheng* (December 1998):20.
90. "Poetry on Grove Street Cemetery," *Today* (December 1998):228-232.
91. "The Residential Colleges," *Cosmic Light* (October 1998):76-79.
92. "Yale in China", *Con-Temporary* (September, 1998):14-19.
93. "On the Tradition of Handsome Dan", *United Daily News Literary Supplement* (September 17, 1998).
94. "The Woman's Table", *Central Daily News Literary Supplement* (August 27, 1998).
95. "Liu Xie de wenxue jingdian lun," (Chinese translation of my "Liu Xie's Idea of Canonicity"), trans. Pi Shuping, *Wenxin diaolong yanjiu*, (July, 1998):42-56.
96. "Yale and Harvard," *World Journal Literary Supplement* (July 24, 1998); *Youth Daily News Literary Supplement* (July 31, 1998).
97. "Mourning at the Duanyang Festival," *Ming Pao: Mingyue Literary Supplement* (May 31, 1998).
98. "Women, Feminism, and the Don Juan Syndrome," *Con-Temporary* (April, 1998):12-19.
99. "Sexual Harassment: A Review of Yu Li-hua's 'The Downfall of the Angel,'" *World Journal Literary Supplement* (February 16, 1998):G6.
100. "Women and Religion at Yale: The Case of Kate Latimer," *Cosmic Light* (January, 1998): 65-67.
101. "A Review of Su Xiao Kang's *Lihun lijie zixu*," *Ming Pao: Mingyue Literary Supplement* (December 17, 1997):D5.
102. "Mourning in the Sky," *Cosmic Light* (November, 1997):62-64.
103. "On Yuan Zhen's 'Qian bei huai'," *World Journal Literary Supplement* (November 15, 1997):D20; *Youth Daily News Literary Supplement* (April 4, 1998).
104. "The Woman Poet's Window: Rereading Emily Dickinson," *World Journal Literary Supplement* (October 7-October 8, 1997); *Youth Daily News Literary Supplement* (March 18-19, 1998).
105. "Construction and Deconstruction: On the 'Wenxin diaolong' Conference," *Ming-Pao Monthly* (July, 1997):64-67.
106. "Eurasians and Their Search for Cultural Roots: On the American Writer Aimee Liu," *Central Daily News Literary Supplement* (July 21, 1997), p. 18.

107. "Are Women Men's Fetish?--A Review Article," *Ming-Pao Monthly* (May, 1997):112-113.
108. "Rewriting Literary History: The Canonization of Women's Poetry," *Dushu* (February, 1997):111-115.
109. "Longing: An Essay," *Cosmic Light* (January, 1997):67.
110. "The Traces of Emotion: An Essay," *Today* (Winter, 1996):169-170.
111. "A Review of Julia Kristeva's *Time and Sense: Proust and the Experience of Literature*," *Unitas* (October, 1996):134-142.
112. "Reading Sappho's Love Poetry from the Perspective of Feminist Criticism," *Chung-wai Literary Monthly* (August, 1996):179-189.
113. "Regaining of Lost Time," *Ziyou shibao Literary Supplement* (August 1, 1996).
114. "Fire and Ice," "Man and Sculpture," "The Spider's Web" (three poems), *Modern Poetry* (July, 1996):109-110.
115. "The Classic or the Modern?--How American Sinologists View Chinese Literature," *Dushu* (July, 1996):116-120.
116. "A Review of Rey Chow's *Women and Chinese modernity*," *Ming-Pao Monthly* (May, 1996).
117. "Suffering and Greed: on Love in Literature," *Ming-Pao Monthly* (January, 1996):94.
118. "Meeting of Hands: An Essay," *World Journal: Literary Supplement* (January 18, 1996).
119. "A Review of Elibieta Ettinger's *Hannah Arendt--Martin Heidegger*," *Ming-Pao Monthly* (December 1995):70-72.
120. "A New Choice: My View of American Feminism," *United News Literary Supplement*, (December 6 1995).
121. "On the Aesthetics of Seamus Heaney's 'Digging'," *Ming-Pao Monthly* (November 1995):56-58.
122. "A Review of Octavio Paz's *The Double Flame: Love and Eroticism*," *Dushu*, (November 1995):89-94.
123. "On the International College Debates in Beijing," *Ming-Pao Monthly* (October 1995):78-81.
124. "My Research Trip to Taiping Lake: Rediscovering Manchu Culture," *World Journal Weekly*, (October 8, 1995):17.
125. "Love Story as Comedy: A Review of Alain de Button's Two Novels," *Ming-Pao Monthly* (September 1995):92-94.
126. "The Modern Implications of 'Odes on Objects'," *Ming-Pao Monthly* (August 1995):100.
127. "Soul Mates: A Review Article," *Ming-Pao Monthly* (July 1995):103-105.
128. "Stress and Sensibility: An Essay," *World Journal Literary Supplement* (July 5, 1995).
129. "One Thousand and Eight Faces: An Essay," *World Journal Literary Supplement* (June 5, 1995).
130. "Careless Talk: An Essay", *Cosmic Light* (June 1995):65.
131. "A New Kind of Feminism on the Ivy League Campus," *Ming-Pao Monthly* (June 1995).
132. "The Sexuality Awareness Week: A Review Article," *Con-Temporary* (April 1995):4-9.
133. "On Ji Xian's Poem, 'The Tree'," *United News Literary Supplement* (April 6, 1995).
134. "American Feminism in the 1990's," *World Youth* (March 1995).
135. "Connection and Disconnection: An Analysis of Bian Zhilin's Poetry," *United News Literary Supplement* (March 6, 1995).
136. "The Theme of Sorrow in Chinese Song Lyrics," *Newsletter of the Institute of Chinese Literature and Philosophy*, Academia Sinica, Taipei, Taiwan (March 1995): 93-95.
137. "The Immortal Beloved," *United News Literary Supplement* (February 28, 1995).
138. "The Cultural Phenomenon of the Monroe Stamp", *United News Literary Supplement* (January 26, 1995).
139. "Toward Androgyny: Ming-Qing Women Poets and Male Literati," *World Journal Weekly* (January 8, 1995).
140. "Summer Dream in New England: Two Poems," *Chung-Wai Literary Monthly* (December 1994): 174-175.
141. "Wu Meicun and His Literary Mask", translated into Chinese by Chi-hung Yim, *Chinese Culture* (August 1994): 151-160.
142. "On Marguerite Duras and Yann Andreas Steiner," *Unitas: A Literary Monthly* (August 1994): 162-172.

143. "Woman's Anthologies and Canon Formation", translated into Chinese by Ma Yaomin, *Chung-wai Literary Monthly* (July 1994): 27-52.
144. "Old Mirror: A Poem," *Ming-Pao Monthly* (July 1994): 106
145. "'Last Love' in Literature and Contemporary Movies," *Con-Temporary* (April, 1994):4-9.
146. "The Structure of Ming *Chuanqi* Drama", translated into Chinese by Ay-ling Wang, *Newsletter of the Institute of Chinese Literature and Philosophy*, Academia Sinica, Taipei, Taiwan (March 1994): 141-152.
147. "Male Identity Crisis: A Review Article," *Con-Temporary* (March, 1994):88-95.
148. "'The Piano' and the Women's Voice," *World Journal Weekly Magazine* (February, 1994):18.
149. "On Pai Hsien-yung's 'The Last Aristocrats'," *United News Literary Supplement* (January 20, 1994).
150. "The *Ci* Scholar Tang Guizhang," *Con-temporary* (January 1994): 122-125.
151. "The Age of Innocence': The Movie and the Novel," *Con-Temporary* (December, 1993):4-9.
152. "The Art of Transcendence in Wu Meicun," *Newsletter of the Institute of Chinese Literature and Philosophy*, Academia Sinica, Taipei, Taiwan (December 1993): 99-101
153. "John Hollander and His Poetry," *Cosmic Light* (November, 1993):38-40.
154. "Chow Tse-tsung on Zhou Bangyan," *Ming-Pao Monthly* (November 1993): 45-46.
155. "Two Kinds of Women's Voices: Liu Shi and Xu Can," translated into Chinese by Hsieh Shu-kuan, *Chung-wai Literary Monthly* 22.6(November 1993): 8-25.
156. "The Romantic Hero in 'Farewell My Concubine'," *World Journal Weekly Magazine* (November 21, 1993):18.
157. "On the Last Forty Chapters of *The Dream of the Red Chamber*," *United News Literary Supplement* (November 19, 1993).
158. "The Image of Winter in 'Un Coeur En Hiver'," *World Journal Weekly Magazine* (November 4, 1993):18.
159. "Homecoming," *Cosmic Light* (October 1993):80-81.
160. "On Yale's New Presidential Search," *Cosmic Light* (June 1993):36-39.
161. "Between Talent and Morality: A Study of Ming-Qing Women Poets", translated into Chinese by Li Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (April 1993): 52-81.
162. "Annabel Stehli and *The Sound of a Miracle*," *Cosmic Light Monthly* (March 1993): 74-75.
163. "Rereading Pai Hsien-yung's 'Youyuan Jingmeng'," *United News Literary Supplement* (March 31, 1993)
164. "On Chiang Ch'ing and Her Theory of Dance," *Twenty-First Century* (February 1993): 82-86.
165. "On Marston Anderson: A Poem," *Chung-wai Literary Monthly* (February 1993):160-162.
166. "Shi Zhicun and His *Tangshi baihua*," *United News Literary Supplement* (December 24, 1992).
167. "The Downfall of Camille Paglia," *China Times Literary Supplement* (December 10, 1992).
168. "On Marston Anderson," *Cosmic Light Monthly* (November 1992): 78-79.
169. "On President A. Bartlett Giamatti," *United News Literary Supplement* (November 21, 1992).
170. Review of the *Memoir of Chiang Ch'ing*, *China Times Weekly* (New York, June 28, 1992):86-87.
171. "Yuefu buti zhong de xiangzheng yu tuoyu" (Chinese translation of my article, "Symbolic and Allegorical Meanings in the Yueh-fu pu-t'i Poem-Series), trans. Nanxiu Qian, *Chung-wei Literary Monthly* (June 1992): 49-86.
172. "On Ying Ruocheng," *Ming-Pao Monthly* (January 1992):139-140.
173. "Rereading Bada Shanren's Painting and Poetry," *Chung-wai Literary Monthly* (December 1991): 4-18.
174. "Chi Criticism in North America During the Last Two Decades--Including An Overview of the 1990 Chi Conference," *Chung-way Literary Monthly* (October 1991): 44-59.
175. "Su Shi and the Elevation of the *Ci* Genre," translated into Chinese by Li Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (November 1991):137-180.
176. "Liu Shih and the Late-Ming Renaissance of *Ci*," *Nu xing ren* (September, 1991):148-152.
177. "Liu Yong and the Formation of the *Manci* Form," translated into Chinese by Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (June 1991):34-80.

178. "Wen Tingyun and Wei Zhuang: Toward a Formation of Conventions," translated into Chinese by Li Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (May, 1991):47-74.
179. "Li Yu and the Full Flowering of the *Xiaoling* Form," translated into Chinese by Li Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (April 1991):75-115.
180. "On Camille Paglia," *Unitas* (April 1991): 53-56.
181. "A New Theory on the Origin of *Ci* Poetry," translated by Li Sher-shiueh, *Chung-wai Literary Monthly* (March 1991): 4-32.
182. Review of Camille Paglia, *Sexual Personae*, *China Times Literary Supplement* (October 30, 1990).
183. "On Octavio Paz," *China Times Literary Supplement* (October 23, 1990).
184. "The Mission of Criticism," *China Times Literary Supplement* (January 19-20, 1989).
185. Review of the Movie, "The Last Emperor," *China Times Literary Supplement* (May 28, 1988).
186. "Literati *Tz'u* and Popular *Tz'u* Songs," *Chung-wai Literary Monthly*(July 1979): 170-173.
187. Chinese translation of Andrew H. Plaks' "Allegory in *Hsi-yu Chi* and *Hung-lou Meng*," *Chung-wai Literary Monthly* (July 1979): 36-62.
188. "The Early Farewell Poems of Su Shi," translation of Nishi Noriaki's "Tobano shoki no sobetsushi," with introductory notes. In *Chung-wai Literary Monthly* (October 1978):64-77.

PUBLIC LECTURES:

1. "Introducing the Cambridge History of Chinese Literature Project," lecture delivered at the University of Stockholm, Stockholm, Sweden, June 14, 2007.
2. "On Jin Tianhe: the Suzhou Tradition of Witnessing and Garden Literature," lecture delivered at the Mansfield Freeman Center for East Asian Studies, Wesleyan University, April 5, 2007.
3. " Jin Tianhe and the Suzhou Tradition of Witnessing," lecture delivered at the Center for Chinese Studies, University of Michigan, January 16, 2007.
4. "The Goal of Humanities in American Colleges," lecture given at Chung-yuan University, Chung-li, Taiwan, Nov. 23, 2006.
5. "Jin Tianhe and His *Nujie zhong*," keynote speech presented at the Humanities Panel, The Sixth Southern New England Science and Technology Exchange Conference, Oct. 21, 2006.
6. "Bridging Gaps: A New Literary History of Ming Literature," public lecture delivered at the Center for East Asian Studies, Stanford University, February 13, 2006.
7. "A New Literary History: Early to Mid-Ming," public lecture delivered at Harvard University, Oct. 3, 2005.
8. "Chinese Women Writers and Their Moral Power," Dharma Drum Distinguished Speaker Series, Center for the Study of East Asian Civilizations, National Taiwan University, May 3, 2005.
9. "On the White Terror and Other Subjects," National Taiwan University, May 2, 2005."
10. Some Thoughts on the Cambridge History of Chinese Literature Project," Dharma Drum Distinguished Speaker Series, Tsinghua University, Beijing, China, March 4, 2005."
11. Is A New Literary History Possible?" Public lecture delivered at the Institute of Literature and Philosophy, Academia Sinica, Nankang, Taipei, Taiwan, November 26, 2004.
12. "How to Create a New Lyricism: A Case of the Mid-Ming Literature," lecture given at the Research Workshop on the Lyrical Tradition in Chinese Literature, sponsored by the Ministry of Education and National Taiwan University, Taipei, Taiwan, November 22-16, 2004.
13. "Globalizing Comparative Literature," lecture given at the Asian American Cultural Center, Yale University, April 17, 2003.
14. "On Writing," Public lecture given at the National Palace Museum (sponsored by Weltrend Semiconductor, Inc.), Taipei, Taiwan, December 6, 2002.
15. "The Paradox of Love: Gong Zizhen and the Courtesan Lingxiao," Keynote Speech at the Conference on Love and Privacy in Chinese History and Culture, Center for Chinese Studies, Taipei, Taiwan, August 20, 2001.

16. "Globalizing the Study of Sinology," lecture sponsored by the Chinese American Writers' Association, Houston, Texas, June 23, 2001.
17. "New Directions in American Sinology," Graduate School of the Institute of Literature, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing, China, May 10, 2001.
18. "Gender Theory and World Literature Today," Comparative Literature Luncheon Series, Pennsylvania State University, University Park, PA, November 20, 2000.
19. "The Chinese Critical Concept of 'Qing' (Purity)," East Asian Lecture Series, Pennsylvania State University, University Park, PA, November 20, 2000.
20. "Theories of Canonicity," Institute of Literature, Chinese Academy of Social Sciences, August 8, 2000.
21. "Writing Yale: A Personal Perspective," Tea-Talk at Yale-China Association, Yale University, April 18, 2000.
22. "Marginalization and Canon-Formation: Ming-Qing Literati and Literary Women," the C. T. Hsia Lecture Series, Department of East Asian Languages and Cultures, Columbia University, November 15, 1999.
23. "*Fanyi yu jingdian de xingcheng*" (Issues of Translation and Canon-Formation), presented at the Graduate Institute of Translation, Normal Taiwan University, Taipei, Taiwan, May 3, 1999.
24. "*Xingbie yu jingdian lun*" (Problems of Gender and Canonization), Wu Teh-yao Lecture in the Humanities, presented at Tunghai University, Taichung, Taiwan (April 28, 1999).
25. "Gender and Canonicity: 'Ming-Qing Women Poets in the Eyes of the Male Literati'," Foo-Hua Sen (Renaissance of Chinese Culture) Inaugural Lecture, Center for East Asian Research, McGill University, Canada, April 9, 1999.
26. "Classical Chinese Poetry: A Comparative View," presented at the Dept. of Chinese Literature, Nankai Univ., Tianjin, China, May 4, 1998.
27. "Love and Gender in Chinese Poetry: How Do We Read Them," presented at the Dept. of Oriental Languages, Stockholm Univ., Stockholm, Sweden, April 15, 1998.
28. "Chinese Love Poetry and Problems of Interpretation," Pre-Modern China Seminar, Harvard University, November 17, 1997.
29. "On Cultural Androgyny," Amherst College, November 3, 1995.
30. "Gender Issues in Seventeenth-Century Chinese Poetry," Trinity College, April 10, 1995.
31. "Men, Women and Nature in Chinese Poetry," a series of six lectures delivered to Yale University Women's Group, March 23-April 27, 1995.
32. "The Courtesan and Gentry Woman: Two Forms of the Feminine Persona in *Ci*," Pre-Modern China Seminar, Harvard University, April 18, 1994.
33. "Two Female Traditions in Seventeenth-Century Chinese Song Lyrics," Wesleyan University, November 4, 1993.
34. "How to Appreciate Chinese Poetry?" Faculty Presentation at Yale's Pre-Registration Orientation Program, August 20, 1993.
35. "The Place of Women Poets in Traditional China," The East Asia Forum, Yale Center for International and Area Studies, November 22, 1991.
36. "A Survey of American Scholarship in Ming-Qing Literature," Institute of Literature and Philosophy, Academia Sinica, Nankang, Taipei, Taiwan, August 15, 1991.
37. "Love and Loyalism in Chinese Poetry," book signing reception for my *The Late-Ming Poet Ch'en Tzu-lung*, Asian-American Cultural Center, Yale University, April 2, 1991.
38. "The Poetry of Bada Shanren," Yale University Art Gallery, February 20, 1991.
39. "Poetry of Late Imperial China," Oriental Club of New Haven, Yale University, November 8, 1990.
40. "Recreating the Canon in Late Imperial Chinese Poetry," Council on East Asian Studies, Yale University, October 10, 1990.
41. "Liu Shih and Seventeenth Century Chinese Poetry," East Asian Humanities Seminar series (Sponsored by New Jersey Department of Higher Education), Rutgers University, October 26, 1989.
42. "Loyalism in Chinese Poetry," Chinese Poetry Group for East Coast Scholars, Columbia University, October 17, 1987.
43. "Palace Style Poetry in the Liang Dynasty (502-557)," Lecture Series, Council on East Asian Studies, Yale University, September 22, 1983.

44. "Poems in the *Dream of the Red Chamber*," China-Japan Program Lecture Series, Cornell University, April 3, 1980.
45. Three lectures on comparative literature and related subjects, delivered at the University of Nanjing, China, July 2-5, 1979.

CONFERENCE PAPERS:

1. "On Qu You and the Reception of His *Jiandeng Xinhua*" (keynote speech), presented at the Conference on Ming-Qing Narrative Theories and Literature, Academia Sinica, Taipei, Taiwan, August 30-31, 2007.
2. "The Circularity of Literary Knowledge Between Ming China and Other Countries in East Asia: The Case of Qu You's *Jiandeng xinhua*" (keynote speech) , presented at the NACS Conference, University of Stockholm, June 11-13, 2007.
3. "What Happened to Lu Heruo (1914-1951) After the February 28 Incident? " Presented at the International Conference: Taiwan and Its Contexts. Council on East Asian Studies, Yale University, April 26-28, 2007.
4. "On Memories of Taiwan," presented at the conference on History and Memories. Sponsored by Harvard-Yenching Institute, Harvard University, April 7, 2007.
5. "Rereading Early Ming Literature," presented at the "Chinese Culture: Past and present: An International Conference in Commemoration of Frederick W. Mote," National Central University, Taipei, Taiwan, November 21-22, 2006.
6. "Jin Tianhe and the Suzhou Tradition of Witnessing," presented at the international conference, "Paths Towards Modernity—Conference on the Occasion of Centenary of Jaroslav Prusek," Charles University, Institute of Far Eastern Studies, Prague, Oct. 12-16, 2006.
7. "Gao Qi (and Kao Ch'i) in Early Ming Poetry," presented at the Fritz Wm Mote Memorial Conference, Princeton University, Oct. 7-9, 2005.
8. "The Three Literary Schools in Mid-Ming," presented at the Chinese Society of Ming Studies Annual Meeting, Capital Normal University, Beijing, China, August 20, 2005.
9. One of the Speakers at the "Women's Arts and Creativity" Panel, Sponsored by Cultural Affairs Office, Taipei, Taiwan, April 30, 2005.
10. "The Anxiety of Letters: The Love Poetry of Gong Zizhen," presented at the Yale-Peking University Conference, Tradition and Modernity: Comparative Perspectives, Beijing, China, March 7, 2005.
11. "On Mid-Ming Literature," presented at the Cambridge History of Chinese Literature Conference, sponsored by the Council on East Asian Studies, Yale University, November 5-7, 2004.
12. "Journey Through Literature," presented at the Beijing Forum on the Harmony and Prosperity of Civilizations, sponsored by the Beijing Municipal Government and Peking University, Beijing, China, August 23-25, 2004.
13. "Qian Qianyi's Position in History," presented at the Conference on History, Poetry, and the Classical Tradition, sponsored by the City University of Hong Kong and the Council on East Asian Studies, Yale University, New Haven, Connecticut, April 23-25, 2004.

14. "Yale in Progress: President Levin Discusses the Global University of the Twenty-First Century" (Paper in Chinese). English translation by Matthew Towns. Presented at the Conference, "Universities in the Twenty-First Century," sponsored by National Taiwan University, Taipei, Taiwan, December 4-5, 2002.
15. "The Problematic Self-Commentary: Gong Zizhen and His Love poetry," AAS Convention, Washington, D.C., April 6, 2002.
16. "From Difference to Complementarity: The Interaction of Western and Chinese Studies," International Symposium on Globalizing Comparative Literature: Toward the New Millennium, Sponsored by Yale University and Tsinghua University in celebration of Yale's Tercentennial and Tsinghua's 90th Anniversary, Beijing, China, August 10-14, 2001.
17. "Globalizing Gender Studies," Conference on "Cultural Perspectives on Studies of Chinese Literature," Sponsored by The Institute of Literature at the Chinese Academy of Social Sciences, Beijing, China, August 7, 2001.
18. "Globalizing the Study of Sinology," Chinese American Writers' Association, Houston, Texas, June 23, 2001.
19. "New Directions in American Sinology," Graduate School of the Institute of Literature, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing, China, May 10, 2001.
20. "The Unmasking of Tao Qian: Canonization and Reader's Response", presented at the international conference, "Chinese Aesthetics: The Orderings of Word, Image, and the World in the Six Dynasties," University of Illinois, Urbana, Illinois, November 2-4, 2000.
21. "Wang Shizhen and His Anxiety of Influence," presented at the New England AAS Regional Conference, September 30, 2000.
22. "Wang Shizhen's Literary Position: A Political Interpretation," presented at the Conference, "From the Late Ming to the Late Qing: Historical Dynamics and Cultural Innovations," Peking University, Beijing, China, August 10-12, 2000.
23. "War Poetry by Late Ming Men and Women," presented at the Third International Conference on Sinology, Academia Sinica, Nankang, Taipei, Taiwan, June 29-July 1, 2000.
24. "Canonization of the Poet-Critic Wang Shizhen (1634-1711), presented at the Workshop on Seventeenth-Century China, Harvard-Yenching Institute, Cambridge, May 26-27, 2000.
25. "What Can Gender Theory Do for the Study of Traditional Chinese Literature?" presented at the Conference, "Interpreting Cultures: China Facing the Challenges of the New Millennium," sponsored by the Swedish Council for Research in the Humanities and Social Sciences, Stockholm, Sweden, May 5-9, 2000.
26. "The Relevance of Gender Studies Theories for Pre-Modern Chinese Literature," presented at the Panel, "Bridging the Gap Between Traditional Scholarship and Contemporary Theories in Chinese Literary Studies," AAS Convention, San Diego, California, March 11, 2000.
27. "The Fruits and Future of Research on Traditional Chinese Women," presented at the Roundtable Discussion, "Research on Gender in China: Old Directions, New Concerns," New England Conference of the Association for Asian Studies, Yale University, October 9, 1999.
28. "Questions of Gender and Canon in the Ming-Qing Period," presented at the New Directions in the Study of Late Imperial Literature and History, sponsored by the History Department of

National Chung Cheng University and the East Asian Studies Department of the University of Arizona (Taipei, April 30-May 2, 1999).

29. "Women's Poetic Witnessing," presented at the Conference, "From the Late Ming to the Late Qing: Dynastic Decline and Cultural Innovation," Columbia Univ., November 7, 1998.
30. "The Canonization of Ming-Qing Women Writers," presented at the Conference on Traditional Chinese Culture, sponsored by Peking Univ., Beijing, China, May 7, 1998.
31. "Liu Xie's Idea of Canonicity," presented at the Conference on Wenxin Diaolong, Univ. of Illinois, Urbana, Ill., April 12, 1997.
32. "Sexual Politics and the Power Relationship between China and Taiwan," presented at the Humanities Panel in the Fourth Southern New England Science and Technology Exchange Conference, Trinity College, Hartford, CT., November 16, 1996.
33. "Cultural Revolution and Overseas Trends in the Sixties," presented at the Cultural China: 30th Anniversary of the Cultural Revolution Conference, Sponsored by the Princeton China Initiative, Princeton, New Jersey, May 4, 1996.
34. "The Literary Voice of Ming-Qing Widow Poets," presented at the Conference on Chinese Literature and Culture, National Taiwan University, Taipei, Taiwan, April 13, 1996.
35. "Feminism in Zhang Yimou's Movies," presented at the Conference on Cultural China: Intellectual Trends and Groups in the Transitional Period, Princeton University, April 29, 1995.
36. "Enclosed Space in Zhang Yimou's 'Raise the Red Lantern'," presented at the Association of North American Chinese Writers Conference, Harvard University, April 22, 1995.
37. "On Cultural Androgyny," presented at the Association of Northern American Chinese Writers Conference, New York, NY, December 17, 1994.
38. "Problems of Postmodernism," Presented at the Third Conference of Southern New England Association for Science and Technology Exchange, Trinity College, Hartford, CT, November 12, 1994.
39. "On Ming-Qing Women's Anthologies," presented at the Conference on Women and Literature in Ming-Qing China. Yale Univ., June 24, 1993.
40. "Women Poets of Traditional China: A Poetics of Expression," presented at the 7th Annual Conference on Chinese Culture: Women and Chinese Culture. Harvard Univ., December 5, 1992.
41. "Ming-Qing Women Poets and the Notions of Talent' and Morality,'" Conference on Culture and State in Late Imperial China: The Cultural and Political Construction of Norms, University of California-Irvine, June 17-21, 1992.
42. "Rereading Bada Shanren's Poetry," presented at the Sixth Quadrennial International Comparative Literature Conference, Taipei, Taiwan, August 16-20, 1991.
43. "Canon Formation in Chinese Poetry," presented at the ICANAS Panel on the Concept of the Classic and Canon-Formation in East Asia (Toronto, August 21, 1990).
44. "Liu Shih and the *Tz'u* Revival of the Late Ming," presented at the Conference on *Tz'u* Poetry (sponsored by ACLS), York, Maine, June 5-10, 1990.

45. "The Poet as Tragic Hero: Ch'en Tzu-lung (1608-1647) in the Dynastic Transition," presented at the annual convention of the Association for Asian Studies, Washington, D.C., March 17, 1989.
46. "Six Dynasties Poetry and Its Aesthetics," presented at the 45th Annual Meeting of the American Society for Aesthetics, Kansas City, Missouri, October 30, 1987.
47. "The Idea of the Mask in Wu Wei-yeh (1609-1671)," Conference on Chinese Culture History, Princeton University, Princeton, New Jersey, May 15-16, 1987.
48. "Palace Style Poetry in the Six Dynasties," Panel on The Art and Culture of Six Dynasties China, Fifteenth Annual Meeting of the Mid-Atlantic Region of the AAS, University of Delaware, Newark, Delaware, November 1, 1986.
49. "Symbolism and Allegory in the Late Sung *Yung-wu Tz'u*," Panel on Allegory in Traditional Chinese Literature, New York Conference on Asian Studies, State University of New York, New Paltz, New York, October 17, 1986.
50. "Symbolic and Allegorical Meanings in the *Yueh-fu pu-t'i* Poem-Series," presented at the Workshop on Issues in Sung Literati Culture, Harvard University, May 17-18, 1985.
51. "Problems of Expression and Description in Six Dynasties Poetry," presented at the Thirteenth Annual Meeting of Mid-Atlantic Region of the Association for Asian Studies, Princeton, November 9-11, 1984.
52. "Description of Landscape in Early Six Dynasties Poetry," presented at the conference, "Evolution of *Shih* Poetry from the Han through the T'ang," York, Maine, June 1982.
53. "The Role of Imagery in Li Yü's (937-978) *Tz'u* Poetry," presented at the annual convention of the Association for Asian Studies, Washington, D. C., March 21, 1980.
54. "Poetry in the *Dream of the Red Chamber*," presented at the CLTA Conference, Atlanta, Georgia, November 23, 1979.
55. "Chinese Lyric Criticism in the Six Dynasties," presented at the Conference on Theories of the Arts in China (sponsored by ACLS), York, Maine, June 1979.
56. "The Structure of Ming Drama," presented at both the CLTA panel in the annual convention of the Association for Asian Studies, Toronto, March, 21, 1976, and Princeton Conference on East Asian Comparative Literature, Princeton, March 23, 1976.

PANEL CHAIR AND DISCUSSANT AT CONFERENCES:

1. Chair for the panel, "Literature and Culture," at the conference, "Chinese Culture, Past and Present: An International Conference in Commemoration of Frederick W. Mote," National Central University, Taipei, Taiwan, November 21-22, 2006.
2. Chair for the panel, "The Last Century: On History and the New Culture," The Sixth Southern New England Science and Technology Exchange Conference, Oct. 21, 2006.
3. Roundtable discussion: "Chinese Literary Studies from a Historical Perspective," at The Hsia Brothers and Chinese Literature: An International Symposium, Columbia University, New York, NY, October 28, 2005.
4. Chair/Discussant for the panel, "Overseas Studies on Chinese Literature of the Middle Ages," International Conference on the Chinese Literature of the Middle Ages, sponsored by the Center for Studies of Chinese Poetry, Capital Normal University, Beijing, China, August 18-20, 2004.

5. Discussant, Panel on the "New Directions in Tao Yuanming Studies," AAS Convention, San Diego, California, March 5-8, 2004.
6. Moderator (with Edward Kamens) for the panel on "Arts and Literatures," East Asian Studies Alumni Reunion, Yale University, November 7-9, 2003.
7. Chair and Discussant, "Chinese Drama and Its Critical Strategies," Conference on "Poetic Thought and Hermeneutics in Traditional China: A Cross-Cultural Perspective," Council on East Asian Studies, Yale University, May 1-4, 2003.
8. Discussant on a panel on Ming-Qing Women Writers, International Conference on Gender in Chinese History, Sponsored by the Institute of Modern History, Academia Sinica, Nankang, Taipei, Taiwan, August 23-24, 2001.
9. Chair on the last panel, International Conference on Love and Privacy in Chinese History and Culture, Center for Chinese Studies, Taipei, Taiwan, August 20-22, 2001.
10. Chair on the last panel, International Symposium on Globalizing Comparative Literature: Toward the New Millennium, Sponsored by Yale University and Tsinghua University, Beijing, China, August 12-14, 2001.
11. Discussant on the Panel, "Poetry, Parties, and Publishing: Social Gatherings and Cultural Production in Late Imperial China," AAS Convention, Chicago, March 23, 2001.
12. Discussant on the Panel, "Rewriting the Male Poetics," New England Regional AAS Conference, September 30, 2000.
13. Panelist, "Gender and Creative Writing," North American Chinese Writer Association meeting, Harvard-Yenching Institute, Harvard University, Cambridge, MA, March 18, 2000.
14. Panel Chair, "Autobiographical Writings of the Ming-Qing Period," Conference on the New Directions in the Study of Late Imperial Literature and History, Taipei, May 1, 1999.
15. Discussant, Panel on "Strategies of Reading Classical Chinese Poetry," AAS Convention, Washington, D.C., March 28, 1998.
16. Panelist, "Women in Literature," A Forum on Contemporary Writing, sponsored by Ming Pao, Inc., New York City, March 7, 1998.
17. Panel Chair, "Taiwan and China: Differences in the System and Culture," in the Fourth Southern New England Science and Technology Exchange Conference, Trinity College, Hartford, CT., November 16, 1996.
18. Discussant for the Panel, "The Identity and Creation of a 'Chinese' Culture," in the Fourth Southern New England Science and Technology Exchange Conference, Trinity College, Hartford, CT., November 17, 1996.
19. Discussant and Moderator, Conference on the June 4th Event, Trinity College, Hartford, CT, June 4, 1995.
20. Discussant and Moderator, "After June 4th: Toward a Cultural and Spiritual Renewal" Seminar, Two Sessions, Yale University, May 30, 1995.
21. Discussant, 8th China Regional Seminar on Women's Issues in Contemporary Chinese Society, October 3, 1994.
22. Panelist, Conference on Cultural China: Intellectual Trends and Groups in the Transitional Period, Princeton University, April 29, 1995.
23. Panelist, Association of North American Chinese Writers Conference, Harvard University, April 22, 1995.
24. Association of North American Chinese Writers Conference, New York, NY, December 17, 1994.
25. Panelist, Third Conference of Southern New England Association for Science and Technology Exchange, Trinity College, Hartford, CT, November 12, 1994.
26. Panel discussant, "Courting Words: Six Dynasties Courtly Literature (Part 2)," in the 46th Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Boston, March 26, 1994.

27. Co-organizer, Conference on Women and Literature in Ming-Qing China, Yale University, June 23-26, 1993.
28. Panel chair, "Courtesans and Gentry Women," in the Conference on Women and Literature in Ming-Qing China, Yale University, June 23, 1993.
29. Panel chair, "Chinese Culture--Then and Now," in the International Conference on Mainland-Taiwan Relations, Yale University, April 3, 1993.
30. Panel chair, "From Schiller to Freud and Levi-Strauss," in the Sixth Quadrennial International Comparative Literature Conference, Taipei, Taiwan, August 16, 1991.

ACTIVITIES WITHIN YALE UNIVERSITY:

(I) Administrative Offices Held:

- Chair, East Asian Languages and Literatures, 1991- 97.
- Director of Graduate Studies, East Asian Languages and Literatures, 1984-91; September 1998- December 2000; January – December, 2003.
- Director of Graduate Studies, Council on East Asian Studies, January-June 1984.

(II) Teaching (1): Courses Taught

1. Chinese 200a/Literature 172a: Man and Nature in Chinese Literature (Cross-listed with the Literature Major in the Department of Comparative Literature)
2. Chinese 201b/WGST 405b: Women and Literature in Traditional China (Cross-listed with the Women's & Gender Studies Program).
3. Taught two sessions in Literature 141a: World Literature (Michael Holquist and Valashini Cooppan were in charge of the course), fall 1999.
4. Chinese 175, Cultural Perspectives on Chinese Literature.
5. Chinese 359a/b: Topics in Chinese Literature.
6. Chinese 575: *Wenxin Diaolong*: Literary and Cultural Readings.
7. Chinese 578: *Shishuo xinyu and Six Dynasties Aesthetics*.
8. Chinese 580: Chinese Poetry from Ancient Times to the Song.
9. Chinese 600: Seminar in Tang Poetry.
10. Chinese 601: Chinese Literary Criticism from the Second to the Sixth Century.
11. Chinese 634: *The Canon of Poetry (Shi Jing)*.
12. Chinese 602a: Readings in Classical Chinese Prose
13. Chinese 603b: Readings in Classical Chinese Poetry
14. Chinese 635: The Tradition of the Song Lyric (*Ci*).
15. Chinese 636: Seminar in Chinese Prose.
16. Chinese 638: Chinese Love Poetry: From Six Dynasties to the Qing.
17. Chinese 639: Ming-Qing Poetry and Drama
18. Chinese 641: The Reception of Tang Poetry
19. Chinese 642: Readings in the *Chuanqi* Fiction of the Ming
20. Chinese 650: Seventeenth Century Chinese Poetry.
21. Chinese 692: Rereading *the Six Dynasties Anthology, the Wen Xuan*.
22. Chinese 693: Seminar on Anthologies of Tang and Song Poetry.
23. Chinese 694: Survey of Modern Chinese Poetry.
24. Chinese 696: Chinese Literary Criticism.
25. Chinese 698: Women Poets of the Qing: Methodological and Critical Inquiry.
26. Chinese 700: Seminar in Chinese Classics.
27. Chinese 702: Readings in Chinese Literature.
28. Chinese 706: Li Bai and Du Fu: Poetic Innovations and tradition.

29. Chinese 707: Literature, Culture, and Myth in Ancient China.
30. Chinese 728: Six Dynasties Poetry.
31. Chinese 704: Ming-Qing Literary Theory and Poetics.
32. Chinese 820, Traditional Chinese Fiction.
33. Chinese 836, Lyricists and Dramatists of the Ming and Qing.
34. Chinese 840, Seminar in Qing Poetry.
35. Chinese 855, Male Literati and Women Poets of the Late Ming
36. Chinese 856, Chinese Women Critics from Ancient Times to 1911.

(III) Teaching (2): Related Activities:

- Supervision of doctoral dissertations in pre-modern Chinese poetry. Also serving as co-advisor of Ph.D. dissertations and Examiner of the Ph.D. orals at the Department of Comparative Literature.
- Supervision of senior essays in East Asian Languages & Literatures, East Asian Studies, and the Literature Major at the Department of Comparative Literature.
- Regularly participating in the Ph.D. Colloquium and Oral Exams in the History of Art Department

(IV) Other Activities:

1. Co-organizer (with David Wang and Ping-hui Liao) of the conference, “Taiwan and Its Contexts,” Council on East Asian Studies, Yale University, April 26-28, 2007.
2. Co-organizer (with Chen-main Wang, et al.) of the conference, “Chinese Culture, Past and Present: An International Conference in Commemoration of Frederick W. Mote,” National Central University, Taiwan, Nov. 19-21, 2006.
3. Co-organizer (with Michael Holquist) of a Yale/Peking University Conference, “Between Tradition and Modernity: Comparative Perspectives”, Beijing, China, March 7-9, 2005.
4. Organizer of the Cambridge History of Chinese Literature Conference, sponsored by the Council on East Asian Studies, Yale University, Nov. 5-7, 2004.
5. Organizer of the Conference on “History, Poetry, and the Classical Tradition,” sponsored by the Council on East Asian Studies, Yale University, and the City University of Hong Kong. New Haven, Connecticut, April 23-25, 2004.
6. Organizer of the Planning Committee Meeting for the Cambridge History of Chinese Literature Project, sponsored by the Council on East Asian Studies, Yale University, February 20-21, 2004.
7. Member of the “Poetics of Translation” Reading Group, Whitney Humanities Center, 2003-2005.
8. Principal Director and Organizer of the International Conference: “Poetic Thought and Hermeneutics in Traditional China—A Cross-Cultural Perspective” (Sponsored by the Council on East Asian Studies, Yale University and National Taiwan University), New Haven, Connecticut, May 1-4, 2003.
9. Search Committee, Junior Position in Theater Studies, Theater Studies Department, 2002-2003.
10. Search Committee, Junior Position in Asian Art History, Department of Art History, 2002-2003.
11. Committee on the Economic Status of the Faculty, September, 2001-June, 2003.
12. Fulbright Grants Committee, 2001-2002.
13. Chair, Williams Prize Committee (Council on East Asian Studies), Spring 2002.
14. Chair, Wu Foundation Lectures Committee (Department of East Asian Languages & Literatures,), 2001-.

15. Organizer (with Michael Holquist) of the Yale/Tsinghua International Symposium on Globalizing Comparative Literature (a conference in celebration of Yale's tercentennial and Tsinghua's 90th anniversary), August 10-14, 2001.
16. Hosting the Tsinghua University delegation on Yale Campus (Sponsored by the Council on East Asian Studies), July 18, 2001.
17. Member of President Levin's delegation to China, May 6-9, 2001.
18. Search Committee, Position in traditional Chinese fiction, Department of East Asian Languages & Literatures, 2001-2002.
19. Member of the Global Studies at Yale and the Ford Foundation Language and Culture Initiative Committee, 2000-2002 .
20. Conducted a Chinese Language Tour on Campus during the tercentennial Open House on October 21, 2000.
21. FAS Review Committee (Provost's Committee), 1999-2000.
22. Advisory Committee of the Division of the Humanities (The Tenure Committee), 1996-97; Spring, 1999; Spring, 2003.
23. Member, Women's and Gender Studies Council, 1999-2004.
24. The Humanities Degree Committee, Yale Graduate School, 1998-99, 1999-2000, 2000-2001.
25. Quorum Member, Board of Permanent Office, 1990-Present.
26. Morse Fellowship Committee, 1991-92, 1992-93, 1993-94, 1995-96, 2000-2001, 2001-2002, 2002-2003, 2004-2005.
27. Executive Committee, Council on East Asian Studies, 1988-present.
28. Admissions Committee, M.A. Program, Council on East Asian Studies, 1983-84, 1991-92, 1992-93, 1993-94.
29. Reorganization of the Chinese Language Program, Department of East Asian Languages and Literatures, 1996-97.
30. Chair, Committee on Teaching Fellows, Department of East Asian Languages & Literatures, 1998-1999.
31. Committee on Language Instruction, Department of EAL&L, 1996-.
32. Chinese Curriculum Committee, Department of EAL&L, 1996-.
33. Search Committee, position in Modern Japanese literature, Department of East Asian Languages & Literatures, 1998-1999, 2001-2002.
34. Committee, Cheng-Lee Fellowships, Council on East Asian Studies, 1992-93; 1996-97, 1999-2000.
35. Chair of Search Committees in East Asian Languages and Literatures: 1992-93, 1995-96, 1996-97, 2002-2003, 2004-2005.
36. East Asian Library Reorganization Committee, 1992-1993.
37. Advisory Board, Yale Mainland-Taiwan Society, 1992-1996.
38. Providing information for Yale's Presidential Search, September, 1992.
39. FLAS Fellowship Committee, 1990-91.
40. Reviewer for manuscripts submitted to Yale Univ. Press, 1990- .
41. Search Committee, East Asian Collection Associate Curator, Sterling Memorial Library, 1989-1990.
42. Trustee, Yale-China Association, 1988-91.
43. Steering Committee, Yale College, 1986-1988.
44. Williams Prize Committee, Council on East Asian Studies, 1987-88.
45. Speaker at the 17th Annual Freshman Conference. Title of the Talk: "How to Achieve Enlightenment at Yale and Also a More Balanced View of the University" (August 28, 1985).
46. Prize Teaching Fellowship Committee 1984-1985.
47. Committee of Deanship, Yale College 1984-1985.

48. Member, The Elizabethan Club, 1985-present.
49. Fellow, Davenport College, 1983-present.

PROFESSIONAL ACTIVITIES OUTSIDE YALE UNIVERSITY:

1. **Tenure case reviews** for Harvard University, Princeton University, Stanford University, Columbia University, University of Colorado, University of California-Irvine, University of California-Riverside, Amherst College, Brown University, University of Illinois, University of Wisconsin, University of London, City University of Hong Kong, University of California-Berkeley, University of California-Santa Barbara, University of Pennsylvania, Washington University in St. Louis, University of Maryland, University of Notre Dame, etc.
2. **Manuscript reviews** for Yale Univ. Press, Harvard Univ. Press, Princeton Univ. Press, Cambridge Univ. Press, Duke Univ. Press, Penn State Press, University of Minnesota Press, University of Michigan Press, University of Washington Press, Hong Kong University Press, Chinese University of Hong Kong Press, etc.
3. Member of the Editorial Board, *Sinological Studies*, Center for Chinese Studies, Taipei, Taiwan, 2005-
4. Advisory Committee, Institute of Comparative Literature and Cultural Studies, Peking University, 2005-
5. Trustee, The Wu Foundation, Taipei, Taiwan (since 1990)
6. Proposal review for the University Grants Committee, Hong Kong Government, March, 2003.
7. External Examiner for the Ph.D. dissertation defense--University of British Columbia, Canada, November 2002.
8. Advisory Board, Center for Comparative Literature, Institute of Literature, Chinese Academy of Social Sciences, 2000-present.
9. Trustee, the New Haven Chinese School (since 2000).
10. Program review for the University of California--Santa Barbara, December, 1999.
11. Panelist and Overseas Reviewer, Humanities Panel, Research Assessment Exercise (RAE), University Grants Committee, Hong Kong Government, October 21-23, 1999.
12. Editorial Advisory Board, *Lingnan Journal of Chinese Studies*, New Series, 1998-present.
13. External Examiner (opponent) for a Ph.D. dissertation defense, Univ. of Stockholm, Sweden, April 16, 1998.
14. External Assessor, Department of Chinese, Lingnan College, Hong Kong, 1998-2000.
15. Assessor of Research Proposals for the Research Committee, City University of Hong Kong, Hong Kong, 1998-1999, 1999-2000.
16. Advisor, Chiang Ching-Kuo Foundation for International Exchange, 1994-1996.
17. Chiang Ching-kuo Foundation, reviewer for Doctoral Dissertation Fellowships, 1990-present.
18. Advisory Board, *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* (CLEAR), 1995-present.
19. Advisory Board of Princeton-in-Beijing, 1995-2001.
20. Advisory Board, *Tendency Quarterly* (*Qingxiang*), 1995-1998.
21. External Assessor of promotions and research proposals, Academia Sinica, Nankang, Taipei, Taiwan, 1994-present.
22. Proposal review for National Science Council, Taipei, Taiwan, 1993-94.
23. North American Review Board, Chiang Ching-kuo Foundation for International Exchange, 1992-94.
24. Editorial Advisory Board, *Chinese Culture Quarterly* (*Jiuzhou xuekan*, 1992-2003; *Jiuzhou xuelin*, 2003-)

25. Advisory Committee, "The Culture and Civilization of China" Publication Project, A joint program of the American Council of Learned Societies and Yale University Press, 1992.
26. Program review for the Department of East Asian Languages and Literatures, the University of California, Irvine (May, 1991).
27. Ad Hoc Committee on Tenure Nominations, Columbia University (1991, 2003).
28. Proposal review for ACLS, Fellowships in Chinese Studies (1988-1993).
29. Proposal review for the Canadian Council of the Learned Societies, (1986-91).
30. Proposal review for NEH Grants (1983-).

MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL AND SCHOLARLY ORGANIZATIONS:

1. Association for Asian Studies.
2. Modern Language Association (MLA).
3. American Comparative Literature Association.
4. American Association of Chinese Comparative Literature.
5. International Comparative Literature Association.
6. Association of Princeton Graduate Alumni.
7. Yale-China Association

PERSONAL:

Sex: Female.

Birthplace: Beijing, China.

Hereditary Place of Origin: Tianjin, China

Citizenship: U. S. A. (since 1976).